

中國對台灣文學的研究概述

林佩蓉

一、前言

2021年中國共產黨建黨百年，有許多的慶祝活動，其中包括舉辦文藝演出、開展黨史學習教育以及召開理論研討會、座談會，也推出許多文藝作品和出版物等。官方的人民文學出版社，推出《建黨百年百篇文學短經典》，依照新民主主義革命時期、社會主義革命和建設時期、改革開放和社會主義現代化建設新時期、中國特色社會主義新時代的歷史分期，總共4卷，將近兩百萬字，文集選出100位作家、100篇作品，揭示也收納了作家文學與人民的關聯性，其中收錄魯迅〈中國無產階級革命文學和前驅的血〉藉以表明文學在每一個時代裡，從未缺席，都是和革命的勞苦大眾一起「作一樣的戰鬥，有一樣的運命」。

對於中國人而言，2021年既不是一個最好的時代，也不是一個最壞的時代，但一定是一個焦慮和徘徊的時代。任何時代都有人會期待出版成為一項純粹知識傳播的事業，但是事實卻是：自從出版誕生以來，就被政治、資本和社會權力所左右。似與中國建黨百年殊途發展，2021年對台灣文學的研究，這時期的刊物及評論，多歌詠共產主義和大眾的密切性，強調抒情，在此次所收集百篇的期刊文章中可見所關注的台灣作家圍繞在戰後1960-1980年代的作家，例如余光中、白先勇、夏志清、陳映真等人，其中陳映真特別被作觀察及討論的對象。

二、關於建黨百年的文學研究——陳映真及其《人間》

綜觀今年度中國對台灣文學的研究，以其建黨百年相關的，《世界華文文學論壇》的「建黨百年·陳映真專輯」值得一提，專輯收錄陳美霞〈消費社會與現代性反思——重讀《人間》雜誌〉、張立本〈《人間》前緣的思想與實踐芻論——以陳映真的報導文學（1976-1983）為線索〉、馬海洋〈青年故事與「國族寓言」：陳映真20世紀60年代的小說創作〉、鍾翠苗〈世紀末的哭泣——陳映真小說中的淚水與理想暗示〉。陳美霞在文中提及1980年代陳映真創辦報導文學兼攝影雜誌的《人間》，關注在環保、大眾消費的議題，並對於傳統生活因著資本主義與城市化等興起而造成的沒落與產生的格格不入等問題，反思台灣經濟奇蹟的負面效應。陳映真的《人間》確實富有批判與探索意味，也挑戰資本主義與消費社會的主導文化，並在1980年代領頭發起族群運動，特別是原住民議題，以及反公害環保運動、都市住民運動等。而這些作者認可透過審視台灣現代化過程中的諸多問題，來對轉型期的中國社會予以借鑒意義。張立本一樣以《人間》為主，認為1980年代後半期是陳映真在文學實踐與思想方面的高度發展時期，陳映真關注弱小者的方式揭示著人與人之間的關係進行重建的命題，這樣的議題放置到社會、民族歷史的關係，連結陳映真文學中一直存在的「民族風

格」，而這民族的論述核心，也終是起源於他對社會的深切觀察，並且回到與社會相互呼應的場景創作，因此1976年至1983年的文本有助思考通往「人間解放」的路徑，作者認為這些文本也提供完整了解陳映真創作思路的材料。馬海洋綜論了陳映真在1960年代的小說，以青年作為書寫對象，描寫自日治時期到1960年代不同階段台灣青年的理想受挫、信仰崩塌以致從「吶喊」到「彷徨」的悲劇命運。在台灣戒嚴令下的威權政治，陳映真既無法直抒胸臆，也就不得不以頹敗青年與破碎家庭影射中國與台灣分斷的現實，小說中內置諸多隱喻性的符碼，作者認為這也成為詹明信所說的「國族寓言」，而這樣的國族也在1960年代作為原點，穿越整個東亞和第三世界，迎向國族內戰及國際冷戰的視角，講述一個未完的「中國故事」，並以文學的形式尋找救贖的路徑與和解的可能，而最終是指向創傷的療癒。作者給予陳映真作品的高度評價，恐也有過度超詮釋的可能。鍾翠苗則認為陳映真對台灣社會具有深刻的洞察力，其文學注重捕捉人物情感變化，是一位集文學與思想的作家，作者認為哭泣是陳映真小說中重要的情感展現，以《歸鄉》、《一綠色之候鳥》為例，思考陳映真文學中「哭泣」的呈現方式、內在意蘊，從而探究陳映真對「人」如何「存在」的思考方式與內容。

除了上述的專題外，另有羅崗〈左翼男性主體與夜裡來的年輕人——以陳映真早期小說看大陸「當代文學」的一種面向〉（《文藝爭鳴》），對於曾經在1970年代以降為台灣文學帶來重大影響的陳映真，如今成為中國作家一分子，在中國共產黨建黨百年的慶祝活動中，成為該文壇中鮮明的記憶點。

「社會理論」是20世紀中國革命論述的概念之一，在共產國際與中國革命的影響下，不同時期的台灣社會主義者也發展出許多有社會性質分析內涵的論述，被中國文壇認定為左翼作家的陳映真成為該國當代最能呼應這理論傳統的人物。中國評論者認為陳映真為了發展社會實踐論述，以《人間》作為投入台灣社會及其歷史分期的研究，是他在小說創作之外最龐大的思想累積。

三、以1970-80年代為主的觀察

2021年台灣作家受到矚目的仍是余光中、白先勇等人，在論及這現象之前，有幾篇討論了台灣文壇從日本統治到戰後初期的變化。例如馬泰祥的〈「回心之旅」：光復後台灣文壇語言轉換作家的跨語經驗〉（《世界華文文學論壇》），「跨語經驗」成為關鍵詞，本文論及龍瑛宗、楊逵、張文環，這在許多「余光中」研究裡，顯得特殊。「日據時代台灣最為頂尖的日語作家如龍瑛宗、楊逵、張文環等，在光復後『國語運動』下向中文轉換的語言秩序的調整中努力尋找自己的文學定位，浦島太郎式文學際遇展示出這批作家在光復初期通過文學語言的更易而努力回心以及找尋失落的國族認同時的現實情境。這一批語言轉換作家開始正視、反思並檢討其日本文化背景在跨語經驗中的作用，通過否定日語影響、復原中文語言而實現國族認同回歸。」作者梳理了龍瑛宗等人在二次戰前與戰後的文學活動，以「浦島太郎」的故事形容這些作家歷經語言轉換後的人事全非、物境遷移之感，又以朱天心的短篇小說〈從前從前有個浦島太郎〉來進行驗證，該文後以「回心」為另一個標題，以此連結浦島的「回」，呈現了作者認為台灣作家日治時

期的經驗、日語的書寫是一種異化、岔出中心點的經驗與作為，對於戰後的中文書寫認為是「回心之旅」，更是掙脫日語影響、彰顯中文的表現。無法連結或者認同台灣作家在不同時期創作的獨有與自主性，也是中國對台灣文學普遍的觀察與認知。

劉馨遙〈「現實」與「鄉土」——以日據台灣與東北兩次文藝論爭為中心〉（《華文文學評論》），提出1937-1945年期間，台灣與中國東北文壇出現兩次以「現實」與「鄉土」為焦點的文藝論爭。作者以台灣在1943年的「糞寫實主義論爭」及中國東北在1934年的「鄉土文藝論爭」並置討論，論及西川滿等人所批評的糞寫實主義，表面上是強調審美與傳統，但其實是服務現實政治，也就是當時的天皇崇拜。通篇將現實與鄉土放置於左翼運動的思考，相較於中國東北以《明明》雜誌為場域的論爭，西川滿及台灣作家所對峙的是中央與地方的爭奪，而中國則是在現實主義與鄉土中的階級運動。作者圍繞在「現代性」與「殖民現代性」的論述裡，為現實與鄉土作了文藝與意識形態的並置討論。

前述約在1960年代之前文學場域，進入到1970年代後的文論，余光中的研究仍屬大宗。《華文文學評論》刊登了9篇關於余光中的文論，其中金耀基以〈中國文學殿堂有余光中的座椅〉為題頗為醒目，這是一篇歌功頌德的短文，顯示了中國文壇對余光中的重視，甚至有「余學」產生：黃維樑〈五彩璀璨六十年——余光中和「余學」憶述〉中提到，1979年作者編著的《火浴的鳳凰——余光中作品評論集》由台北純文學出版後，便有香港文學界評論為「余學」之作，聚焦余光中文學在香港的文壇與讀書界的份量，並提及余光中具有獲得諾貝

爾文學獎的資格，與英國詩人艾略特相比，余光中文學成就較大，這樣的評論可謂是台灣與中國對於余光中最高的評價，另有王蒙〈余光中永在〉、古遠清〈強化「余光中研究」是對逝者最好的紀念〉、黃維樑〈各地對余光中的評論選輯〉、黃維樑及李璐〈從變異學理論看余光中對濟慈詩的翻譯〉、鄭禎玉〈生與死的禮贊——余光中筆下的浪花與日出日落〉等。其他另有《現代中國文化與文學》中李璐的〈論余光中譯詩中的自由〉、《文學評論》梁新軍的〈余光中詩歌對英詩的接受〉等計有十餘篇，在余光中逝世5年之後，即有這樣的肯定與讚美，可見余光中在中國文壇的位置。

此外還有關於詩人痲弦、葉維廉；小說家白先勇、劉大任；評論家尉天聰等人的討論，但大多談其思想，深入的討論仍有待強化。1980年代以降興起的紀蔚然、駱以軍等人，則涵蓋著劇本與小說的討論，而《中國現代文學論叢》陳鐸的〈1990年代以來台灣小說中鄉土與都市關係的衍異〉則論述了前述作家文本的背景，包括鄉村與都市在話語結構上的意義，同時作為「小說創作的文化心理模式和潛在價值向度」等，也可併同單一作者評論觀之，理解台灣作家及其創作如何被闡述。

整體而言，關於台灣文學史的論述仍然較少，主要還是古遠清的幾部大著作，這些作品都由台灣的萬卷樓出版：《台灣文學學科入門》、《台灣百年文學制度史》、《微型台灣文學史》、《台灣查禁文藝書刊史》、《台灣文學焦點話題》（上、下）、《戰後台灣文學理論史》（4冊）。古遠清窮盡所有力氣研究、蒐集台灣文學史料的成績有目共睹，至今在中國已無人出其右，而這幾部鉅作，包括了台灣的百年文學年表，所謂的制度史這樣的名稱，

意即在討論文學團體與組織、傳播的機制等，而禁書的研究，所收集到的資料非常豐富，焦點話題則多是他自理論、制度與學科等內容中挑選出的議題。在台灣之外能掌握到充份的材料並加以梳理、出版，需要長期觀察與相應的人脈支援系統，古遠清數十年對台灣的研究，可謂是沉浸式的探究，也是當前台灣研究者值得參考的資料。

除台灣文學史外，《華文文學》中的孔蘇顏、劉小新的〈旅台馬華作家群與重寫台灣文學史問題研究〉，是本年度少數討論遷徙至台作家群的觀察。文中提及「『旅台馬華作家群』的崛起成為當代台灣文學版圖中一支令人矚目的『外來兵團』，他們的文學論述呈現出鮮明特徵逐漸建構起馬華文學的新形象。」作者以「旅台馬華文學」論述作為審視與重寫台灣文學史問題的切入點，對應了當前台灣自身討論重寫台灣文學史的路徑。文中也表明「旅台馬華文學」與台灣文學之間的互動、對話關係。而這是否論及「中心—邊緣」的對應關係，尚有待釐清。

四、小結

本年度透過觀察29種期刊，百餘篇的文論以及十餘部專書，提出一些看法，從中國黨政合一以及政治左右文壇發展的現實環境中，得以理解台灣作家們如何成為該國研究的選材與研究取徑，2021年的建黨百年即是一個驗證。而相較於如古遠清這樣的研究者，大量且集中的在今年度出版重量級的文學史專書研究，所引起的討論及影響也不容小覷，這是台灣學者多所謹慎尚未能持續書寫的議題，如今詮釋權的多方演繹，台灣讀者不可不慎，台灣研究者更不可不加緊腳步提高聲量與能見度。